



DVR Division of Vocational
Rehabilitation

STATE OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF SOCIAL AND HEALTH SERVICES
DIVISION OF VOCATIONAL REHABILITATION

Chương Trình Thực Tập Khách Hàng
Thỏa Thuận Thời Gian Thực Tập
Customer Internship Program Internship Agreement

Mẫu đơn này phác thảo các nhiệm vụ công việc, lương giờ/lương tháng, lịch trình dự kiến, thông tin liên hệ và các điều khoản về việc bồi hoàn của DVR cho chủ lao động.

TÊN KHÁCH HÀNG			
ĐỊA CHỈ		THÀNH PHỐ	TIỂU BANG MÃ VÙNG
SỐ ĐIỆN THOẠI NHÀ	DI ĐỘNG	ĐỊA CHỈ EMAIL	
NGƯỜI LIÊN HỆ TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP		TÊN	SỐ ĐIỆN THOẠI
Chương Trình Thực Tập			
CHỨC VỤ			
NHIỆM VỤ CÔNG VIỆC			
NGÀY BẮT ĐẦU	NGÀY KẾT THÚC	TIỀN LƯƠNG \$/giờ	LỊCH LÀM VIỆC DỰ KIẾN (SỐ NGÀY VÀ SỐ GIỜ/TUẦN)
Các dịch vụ DVR được cung cấp để hỗ trợ thực tập:			
Thông Tin Chủ Lao Động			
CHỦ LAO ĐỘNG		GIÁM SÁT VIÊN THỰC TẬP SINH	
ĐỊA CHỈ		THÀNH PHỐ	TIỂU BANG MÃ VÙNG
ĐIỆN THOẠI	DI ĐỘNG	ĐỊA CHỈ EMAIL	
NGƯỜI LIÊN HỆ TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP		TÊN	SỐ ĐIỆN THOẠI
_____ chịu trách nhiệm trả lương trực tiếp cho _____.			
DVR sẽ chi trả _____ về chi phí thời gian thực tập như sau:			
NGÀY	SỐ TIỀN		
_____	_____	Tổng số tiền chi phí tạm ứng (nếu có)	
_____	_____	Tổng số tiền cho tháng đầu tiên	
_____	_____	Tổng số tiền cho tháng thứ hai	
_____	_____	Khoản chi trả cuối cùng cho tháng thứ ba	
Kết Thúc Thời Gian Thực Tập Khách Hàng			
Nếu thời gian thực tập kết thúc, chủ lao động có thể nhận được khoản chi trả cho tháng mà thời gian thực tập đã kết thúc. Nếu cá nhân này làm ít giờ hơn một cách đáng kể so với thỏa thuận ban đầu, chi phí sẽ được thương lượng lại.			

Thông Tin Tư Vấn Viên DVR			
TÊN TƯ VẤN VIÊN DVR			
ĐỊA CHỈ	THÀNH PHỐ	TIỂU BANG	MÃ VÙNG
ĐIỆN THOẠI	DI ĐỘNG	ĐỊA CHỈ EMAIL	
NGƯỜI LIÊN HỆ TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP		TÊN	SỐ ĐIỆN THOẠI
Trách Nhiệm Của Thực Tập Sinh DVR			
<ol style="list-style-type: none"> Làm việc theo lịch trình đã thỏa thuận về Thời Gian Thực Tập và duy trì việc có mặt thực tập thường xuyên; Thông báo cho chủ lao động trước về bất kỳ buổi vắng mặt nào; Duy trì việc liên hệ với tư vấn viên DVR ít nhất mỗi tháng một lần; yêu cầu thêm hỗ trợ hoặc các dịch vụ DVR, nếu cần; Thực hiện theo sự giám sát của chủ lao động và thực hiện các nhiệm vụ công việc được giao; Nếu đây là thời gian thực tập được trả lương, hãy làm việc với tư vấn viên DVR để hiểu biết cách thức thu nhập sẽ ảnh hưởng đến các phúc lợi; Khác: 			
Trách Nhiệm Của Đại Diện/Tư Vấn Viên DVR			
<ol style="list-style-type: none"> Trước thời gian thực tập được trả lương, hãy giúp khách hàng hiểu cách thức thời gian thực tập được trả lương sẽ ảnh hưởng đến các phúc lợi; Cung cấp các dịch vụ VR được xác định để hỗ trợ thời gian thực tập; Duy trì việc liên hệ với khách hàng ít nhất mỗi tháng một lần; Chi trả cho chủ lao động theo lịch trình đã thỏa thuận; Sẵn sàng, theo yêu cầu, tham quan địa điểm trong thời gian thực tập; Xác định bất kỳ quá trình điều chỉnh hợp lý nào sẽ được thực tập sinh cần để thực hiện các chức năng công việc thiết yếu trong thời gian thực tập và bồi hoàn tất cả chi phí của chủ lao động để thực hiện các quá trình điều chỉnh này; Liên hệ với chủ lao động ít nhất mỗi tháng một lần để kiểm tra và giám sát quá trình tiến triển; Fax một bản sao mẫu đơn thỏa thuận đã hoàn tất đến Điều Phối Viên Chương Trình Thực Tập của Văn Phòng Tiểu Bang theo số fax (360) 438-8007; Khác: 			
Thông Tin Chủ Lao Động			
<ol style="list-style-type: none"> Cung cấp cho DVR bảng ước tính chi phí theo từng mục để tài trợ thời gian thực tập; Hoàn tất giấy tờ cần thiết để được bố trí là một nhà cung cấp DVR; Tuyển dụng và giám sát thực tập sinh như được phác thảo trong thảo luận; Chi trả tiền lương, thuế quỹ lương và bồi thường cho người lao động; Bổ sung các quá trình điều chỉnh hợp lý đã thỏa thuận để thực tập sinh thực hiện các chức năng công việc thiết yếu trong thời gian thực tập (các chi phí liên quan sẽ được DVR bồi hoàn); Thông báo cho đại diện/tư vấn viên DVR về bất kỳ vấn đề hay quan ngại nào phát sinh; Hoàn tất Mẫu Đơn Đánh Giá Thực Tập Sinh vào cuối thời gian thực tập. 			
CHỮ KÝ KHÁCH HÀNG DVR		NGÀY	
CHỮ KÝ TƯ VẤN VIÊN DVR		NGÀY	
CHỮ KÝ CHỦ LAO ĐỘNG		NGÀY	